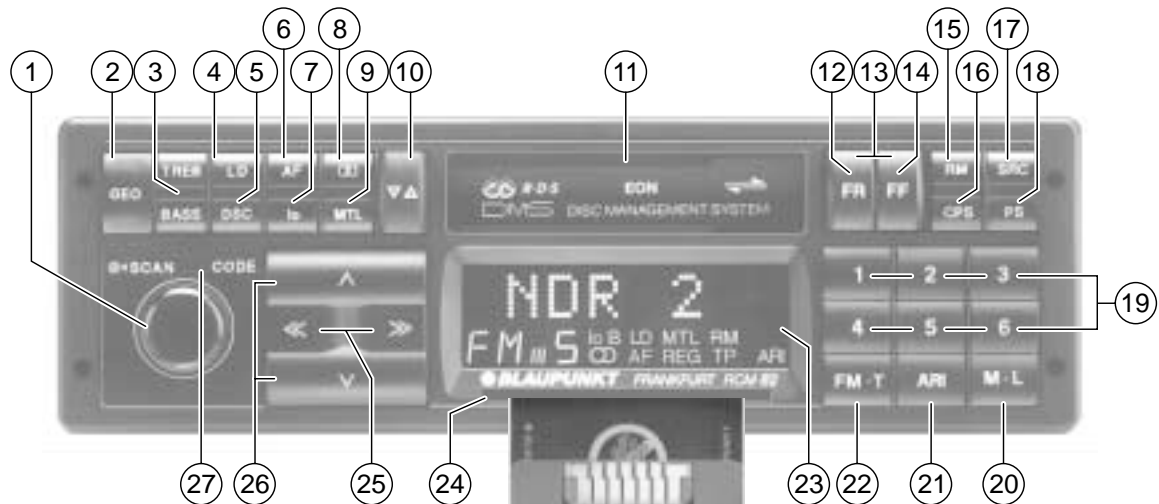


Bedienungsanleitung



Frankfurt RCM 82



Legende

- ① **Ein/Aus:**
Einschalten durch Drehen des Knopfes.
Lautstärkeregler:
Drehen
SCAN (Suchen):
Wenn der Knopf ca. 1 Sek. angetippt wird, werden beim Radiobetrieb die Sender, beim Abspielen von CDs (nur CD-Changer) die folgenden Musikstücke kurz angespielt.
- ② **GEO** - Taste (Klangverteilung)
Balance (Lautstärkeverhältnis links/rechts):
mit Wippe <</>> ②⑤ einstellen.
Fader (Lautstärkeverhältnis vorn/hinten):
mit Wippe \wedge/\vee ②⑥ einstellen.
- ③ **TREB / BASS** - Taste
TREB (Treble) - Höhenwiedergabe
mit Wippe <</>> ②⑤ einstellen.
BASS - Tiefenwiedergabe
mit der Wippe \wedge/\vee ②⑥ einstellen.
- ④ **LD** - Taste (Loudness)
Gehörliche Anhebung der Bässe bei geringer Lautstärke.
- ⑤ **DSC** - Taste (Direct Software Control)
Zum Programmieren von Funktionen des Autoradios.
- ⑥ **AF** - Taste
Radio sucht mit AF automatisch eine besser zu empfangende Frequenz des gleichen Programms, wenn RDS eingeschaltet ist.
- ⑦ **lo** - Taste
Empfindlichkeit des automatischen Sendersuchlaufs
lo - normalempfindlich (lo im Display ②③ e)
dx - hochempfindlich (keine Anzeige)
Zusatzfunktion der lo - Taste:
Umschalten Stereo-Mono: Drücken länger als 2 Sekunden.
- ⑧ **NR** - Taste (Dolby-NR)
Rauschunterdrückung bei Cassettenwiedergabe einschalten.
- ⑨ **MTL** - Taste (Metal)
Zum Abspielen von Chromdioxid-Cassetten (CrO₂) und Reineisen-Cassetten (Metal) ist diese Taste zu drücken.
- ⑩ **Δ∇** - Taste (Autoreverse)
Umschaltung auf die andere Spur der Cassette.
- ⑪ **Cassettenschacht**
- ⑫ **FR** - Taste
Schneller Bandrücklauf
Stop mit FF-Taste
- ⑬ **Cassettenaus Schub**
Beide Tasten drücken
- ⑭ **FF** - Taste
Schneller Bandvorlauf
Stop mit FR-Taste
- ⑮ **RM** - Taste (Radio Monitor)
Radiowiedergabe bei schnellem Vor- und Rücklauf von Cassetten.
- ⑯ **CPS** - Taste
Zum Wiederholen oder Überspringen von Musik. Im Display ②③ o leuchtet "CPS".

- ⑰ **SRC** - Taste (**S**ource = **Q**uelle)
Zum Umschalten der Tonquellen (Cassette ♦ Rundfunk ♦ CD ♦ Cassette).
- ⑱ **PS** - Taste (**P**reset **S**can)
Kurzes Anspielen aller gespeicherten Sender im eingestellten Wellenbereich (UKW, MW, LW).
- ⑲ **Stationstasten 1, 2, 3, 4, 5, 6**
Sender speichern - Taste im Radiobetrieb so lange drücken, bis Programm wieder hörbar oder BEEP ertönt.
Sender abrufen - Taste kurz antippen.
- ⑳ **M•L** - Taste (**M**ittelwelle - **L**angwelle)
Taste zur Wahl von Mittelwelle (MW) und Langwelle (LW).
Umschalten zwischen MW und LW durch nochmaliges Drücken der Taste.
- ㉑ **ARI** - Taste (**A**utofahrer **R**undfunk **I**nformation)
Nur Sender, die Verkehrsnachrichten übertragen, werden wiedergegeben.
- ㉒ **FM•T** - Taste (**F**requenz **M**odulation)
Taste für UKW
Umschalter für die UKW-Speicherebenen I, II, III und T (**T**ravelstore).
- ㉓ **Anzeige** (Display)
- ㉔ **KeyCard-Einschub**
KeyCard zum Einschalten in Pfeilrichtung einführen.
KeyCard entnehmen: auf die Karte drücken.
- ㉕ **<< / >> - Wippe**
Radio: Feineinstellung der Sender
CD-Changer (Option):
CD wählen >> aufwärts
<< abwärts
- ㉖ **^/∨ - Wippe**
Radio: Automatische Senderwahl
CD-Changer (Option):
Wippe kurz drücken:
^ Titelsprung vorwärts
∨ Titelsprung rückwärts
Wippe länger drücken:
^ schneller Vorlauf
∨ schneller Rücklauf
- ㉗ **Code-LED**

Inhaltsverzeichnis

Legende	4	Gespeicherte Sender abrufen	11	Programmierung mit DSC	16
Wichtige Hinweise	7	Sender anspielen	11	Lautstärke für Verkehrsfunk (ARI) einstellen	16
Was Sie unbedingt lesen sollten	7	Gespeicherte Sender anspielen mit PS	11	Piepton nach Tastenbetätigung (BEEP)	16
Sicherheitshinweise	7	Verkehrsfunkempfang mit RDS-EON ...	11	Farbe der Anzeige wählen	16
KeyCard	7	Verkehrsfunk (ARI) ein-/ausschalten .	12	Diebstahlsicherung durch Code-LED	16
Falsche KeyCard	7	Warnton	12	Loudness	17
KeyCard verloren	7	Automatischer Suchlaufstart	12	Stationsnamen anzeigen	17
Telefonanschluß	7	Cassettenwiedergabe	13	Empfindlichkeit des automatischen Sendersuchlauf	17
Verstärker	8	Cassette einlegen	13	Übersicht der werkseitigen Grundein- stellung mit DSC	18
Ein-/Ausschalten	8	Cassette herausnehmen	13	Anhang	18
Balance und Fader	8	Schneller Vor- und Rücklauf	13	Technische Daten	18
Höhen - Tiefen regeln	8	Radio hören bei schnellem Bandlauf	13	Was tun im Service-Fall?	18
Stereo - Mono umschalten	9	Autoreverse (Laufrichtung umschalten)	13		
Die Loudness	9	Dolby-NR	13		
Radiobetrieb	9	Bandsortenwahl	13		
AF - Alternativ-Frequenz	9	Tonquelle umschalten mit SRC	14		
Wellenbereich wählen	9	Musikstücke überspringen/wiederholen mit CPS	14		
Sender automatisch einstellen	9	Pflegehinweise	14		
Sender manuell einstellen	10	CD-Changer (Option)	15		
Empfang von Regionalprogrammen (UKW)	10	CD abspielen	15		
Empfindlichkeit des Sendersuchlaufs einstellen	10	CD wechseln	15		
Sender speichern	10	Titelsprung/Vor- und Rücklauf	15		
Stärkste Sender automatisch speichern	11	Musikstücke anspielen	15		
		Tonquelle umschalten mit SRC	15		
		Anschluß für z.B. CD- oder DAT-Spieler	15		

Wichtige Hinweise

Was Sie unbedingt lesen sollten

Bevor Sie Ihr Autoradio in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte sorgfältig die Sicherheitshinweise und die Informationen zur "KeyCard".

Sicherheitshinweise

Als Führer eines Fahrzeugs müssen Sie Ihre volle Aufmerksamkeit dem Straßenverkehr widmen. Benutzen Sie daher Ihre Autoradioanlage immer so, daß Sie stets der aktuellen Verkehrssituation gewachsen sind.

In kritischen Situationen raten wir von einer Bedienung ab. Bedenken Sie, daß Sie schon bei einer Geschwindigkeit von 50 km/h in einer Sekunde fast 14 m fahren.

Achten Sie bitte bei der Einstellung der Lautstärke darauf, daß Sie akustische Signale von außen auch noch hören müssen, um rechtzeitig auf Warnsignale reagieren zu können.

Wollen Sie die Anlage selbst einbauen oder erweitern, so lesen Sie unbedingt vorher die beiliegenden Einbau- und Anschlußhinweise.

Verbinden Sie die Lautsprecher-Ausgänge nicht mit Masse!

Benutzen Sie nur die von Blaupunkt zugelassenen Zubehör- und Ersatzteile.

Beachten Sie beim Herausnehmen des Gerätes, daß das Metallgehäuse, bedingt durch

die hohe Ausgangsleistung des Endverstärkers, nach längerer Betriebszeit sehr warm werden kann. Berühren Sie daher beim Herausnehmen des Gerätes niemals das Metallgehäuse.

KeyCard

Ihr Autoradio ist gegen Diebstahl gesichert. Ohne Ihre KeyCard funktioniert Ihr Autoradio nicht. Andere Personen können es daher nicht benutzen. Mit einer fremden KeyCard können Sie das Autoradio nicht betreiben. Dadurch wird Ihr Autoradio für Diebe wertlos, sofern die KeyCard entnommen wurde.

Falsche KeyCard

Wird eine falsche KeyCard eingeschoben, erscheint in der Anzeige zunächst "----", nach 10 Sekunden "CARD ERR", in der Zwischenzeit können Sie das Gerät auch mit richtiger KeyCard nicht bedienen.

- Entnehmen Sie die falsche KeyCard und schieben Sie jetzt unbedingt die richtige KeyCard ein.

Nach dem dritten Versuch mit einer falschen Karte können Sie das Gerät auch mit richtiger KeyCard erst wieder nach einer Stunde bedienen. In der Zwischenzeit erscheint "----" in der Anzeige.

Nach weiteren 7 Fehlversuchen kann nur eine von unseren Kundendienststellen das Autoradio gegen Vorlage des Autoradio-Passes wieder betriebsfähig machen.

Schalten Sie das Gerät während einer Wartezeit aus, so beginnt die Wartezeit nach dem Einschalten neu.

KeyCard verloren

Haben Sie eine KeyCard verloren oder ist sie beschädigt, so wird Ihnen eine autorisierte Service-Stelle gegen Vorlage Ihres Autoradiopasses helfen.

Diese Service-Stellen sind im Autoradio-Service-Verzeichnis gekennzeichnet (□). Im Zweifelsfall wird Ihnen die Kundendienst-Zentrale Ihres Landes die nächstgelegene KeyCard-Service-Stelle nennen.

Telefonanschluß

Betreiben Sie in Ihrem Fahrzeug ein Autotelefon, so kann die Rundfunk-/Cassetten-/CD-Wiedergabe bei Telefonbetrieb automatisch stummgeschaltet werden.

Voraussetzung hierfür ist, daß die Telefonanlage entsprechend mit diesem Gerät verbunden ist. Lesen Sie hierzu die Anschlußhinweise.

Verstärker

Ein-/Ausschalten

Wenn Sie das Gerät einschalten wollen:

- Knopf ① drehen und
- KeyCard ganz einschieben.
Das Autoradio ist betriebsbereit.

Wenn Sie das Gerät ausschalten wollen:

- Knopf ① drehen oder
- KeyCard ②④ entnehmen.
Drücken Sie zuerst auf die KeyCard (KeyCard entriegelt) und entnehmen Sie dann die Karte.

Balance und Fader

Sie können das Lautstärkeverhältnis der Lautsprecherboxen rechts/links (**Balance**) verändern. Wenn Sie vier Lautsprecherboxen besitzen, können Sie zusätzlich auch das Lautstärkeverhältnis vorne/hinten (**Fader**) verändern.

Die Balance- und Faderfunktion aktivieren Sie, indem Sie die GEO - Taste ② drücken.

Balance

Wenn Sie das Lautstärkeverhältnis rechts/links (**Balance**) ändern wollen:

- GEO - Taste ② drücken.
In der Anzeige ②③ a erscheint BAL

(Balance) oder FAD (**Fader**) und eine Zahl von -9 bis +9.

- Wippe <</>> ②⑤ rechts/links drücken.
Das Lautstärkeverhältnis rechts/links ändert sich, die Zahl in der Anzeige verändert sich zwischen -9 und +9. Sie stoppt automatisch bei 0 (gleiches Lautstärkeverhältnis rechts/links).

Fader

Wenn Sie das Lautstärkeverhältnis vorn/hinten (**Fader**) ändern wollen:

- GEO - Taste ② drücken.
In der Anzeige ②③ a erscheint BAL (Balance) oder FAD (**Fader**) und eine Zahl von -9 bis +9.
- Wippe ^/∨ ②⑥ oben/unten drücken.
Das Lautstärkeverhältnis vorn/hinten ändert sich, die Zahl in der Anzeige verändert sich zwischen -9 und +9. Sie stoppt automatisch bei 0 (gleiches Lautstärkeverhältnis vorn/hinten).

Sie beenden die Einstellung, indem Sie die Taste GEO ② erneut drücken, ansonsten zeigt die Anzeige etwa 8 Sekunden nach der letzten Einstellung automatisch wieder Rundfunk- oder Cassettenfunktionen.

Höhen - Tiefen regeln

Treble regeln (Höhen)

Wenn Sie die Höheneinstellung ändern wollen:

- TREB - Taste ③ drücken.
In der Anzeige ②③ a erscheint TRE und eine Zahl von -6 bis +6.
- Wippe <</>> ②⑤ rechts (Höhen verstärken) oder links (Höhen zurücknehmen) drücken.
Die Zahl in der Anzeige verändert sich zwischen -6 und +6. Sie stoppt automatisch bei 0 (Normalstellung).

Bass regeln (Tiefen)

Wenn Sie die Tiefeneinstellung ändern wollen:




- BASS - Taste ③ drücken.
In der Anzeige ②③ a erscheint BAS und eine Zahl von -7 bis +7.
- Wippe <</>> ②⑤ rechts (Bässe verstärken) oder links (Bässe zurücknehmen) drücken.
Die Zahl in der Anzeige verändert sich zwischen -7 und +7. Sie stoppt automatisch bei 0 (Normalstellung).

Sie beenden die Einstellung der Höhen und Tiefen, indem Sie die Taste BASS bzw. TREB ③ erneut drücken, ansonsten zeigt die An-

zeige ca. 8 Sekunden nach der letzten Einstellung automatisch wieder Rundfunk- oder Cassettenfunktionen.

Stereo - Mono umschalten

Wenn Sie zwischen Stereo- und Monowiedergabe umschalten wollen:

- Taste lo  über 2 Sek. drücken.
Bei Stereowiedergabe leuchtet das Stereozeichen  in der Anzeige  f.

Wenn Sie das Gerät einschalten, ist Stereowiedergabe eingestellt.



Bei schlechtem Empfang schaltet das Gerät automatisch auf Monowiedergabe.

Die Loudness

Menschen nehmen bei geringer Lautstärke tiefe Töne nicht so gut wahr wie mittlere und höhere Töne.

Die Loudness-Schaltung gleicht dies aus, indem sie die leisen, tiefen Töne verstärkt.

Wenn Sie die Loudness-Schaltung ein- oder ausschalten wollen:

- Taste LD  drücken.
Wenn die Loudness-Funktion eingeschaltet ist, leuchtet "LD" in der Anzeige  i.

Sie können den Einsatzpunkt der Tiefenanhebung einstellen (siehe Kapitel Programmierung).

Radiobetrieb


Im UKW-Bereich empfehlen wir grundsätzlich, den RDS-Service in Anspruch zu nehmen.

Sobald Sendeprogramme identifiziert werden können, erscheint auch das Senderkürzeichen ggf. mit Regionalerkennung im Display, z. B. NDR1 NDS (Niedersachsen).

Die Stationstasten werden mit RDS zu Programmtasten. Sie wissen jetzt genau, welches Programm Sie empfangen, und Sie können somit auch das gewünschte Programm gezielt wählen.

AF - Alternativ-Frequenz

Die Funktion AF (Alternativ-Frequenz) sorgt dafür, daß der am besten zu empfangende Sender des gewählten Programms automatisch eingestellt wird.

Diese Funktion ist eingeschaltet, wenn im Display  h AF leuchtet.

AF ein-/ausschalten durch



- Drücken der Taste AF .

Die Rundfunkwiedergabe wird während des Suchvorgangs nach dem am besten zu empfangenden Programm kurz stummgeschaltet.



Wellenbereich wählen

Sie können mit Ihrem Autoradio zwischen den Wellenbereichen UKW (Ultrakurzwellen), MW (Mittelwelle) und LW (Langwelle) wählen.


UKW auswählen

- FM•T - Taste  kurz drücken.
In der Anzeige  b leuchtet "FM" (für Frequenz-Modulation (UKW)).

MW oder LW auswählen

- M•L - Taste  kurz drücken.
In der Anzeige  b leuchtet "M" für MW oder "L" für LW.


Wollen Sie zwischen MW und LW umschalten:

- M•L - Taste  noch einmal drücken.

Die folgenden Bedienungshinweise gelten für alle Wellenbereiche, falls nichts anderes vermerkt wurde.

Sender automatisch einstellen

Folgenden Sender einstellen

- Wippe \wedge/\vee  oben drücken.
Das Autoradio sucht automatisch den folgenden Sender.

Vorhergehenden Sender einstellen

- Wippe \wedge/\vee (26) unten drücken.
Das Autoradio sucht automatisch den vorhergehenden Sender.
Wird die Wippe \wedge/\vee (26) oben oder unten gedrückt gehalten, läuft der Suchlauf schnell vorwärts oder rückwärts weiter.

Sender manuell einstellen

Sie können auch Sender "per Hand" einstellen:

- Wippe $\langle\langle/\rangle\rangle$ (25) rechts oder links drücken. Die Frequenz ändert sich in kleinen Schritten.

Empfang von Regionalprogrammen (UKW)

Bestimmte Programme der Rundfunkanstalten werden zu gewissen Zeiten in Regionalprogramme aufgeteilt. Beispielsweise bedient das 1. Programm des NDR die nördlichen Bundesländer Schleswig-Holstein, Hamburg und Niedersachsen zeitweise mit Regionalprogrammen unterschiedlichen Inhalts. Empfangen Sie einen Regionalsender und möchten Sie dieses Regionalprogramm weiter hören, so können Sie dieses erreichen durch

- Drücken der Taste AF (6) über 2 Sek., bis im Display (23) j kurz "REG" erscheint. Die Regionalfunktion ist eingeschaltet.
Durch nochmaliges 2 Sek. langes Drücken der Taste können Sie die Funktion wieder ausschalten. "REG" erlischt im Display.

Empfindlichkeit des Sendersuchlaufs einstellen

Sie können die Empfindlichkeit des automatischen Sendersuchlaufs im Bereich FM (UKW) und M•L verändern.

Wenn Sie nur gut zu empfangende Sender suchen wollen (geringe Empfindlichkeit):

- lo - Taste (7) so oft drücken, bis in der Anzeige (23) e "lo" leuchtet.
Wenn Sie auch weniger gut zu empfangende Sender suchen wollen (höhere Empfindlichkeit):
 - lo - Taste (7) noch einmal drücken.
In der Anzeige (23) e erlischt "lo".

Den Grad der Empfindlichkeit können Sie in jeder Stufe variieren (siehe dazu Kapitel Programmierung).

Sender speichern

Sie können mit jeder Stationstaste (19) einen Sender speichern.

Im UKW-Bereich sind die Stationstasten (19) 4-fach belegt, d.h. Sie können mit jeder Stationstaste 4 Sender speichern. In der Anzeige (23) c wird die Belegung angezeigt (I, II, III bedeutet 1., 2., 3. Belegung, T=Travelstore (zu Travelstore siehe den folgenden Abschnitt)).

Wenn Sie zwischen den Speicherebenen wechseln wollen:

- FM•T - Taste (22) drücken.

Wenn Sie einen Sender speichern wollen:

- (nur UKW) Speicherebene wählen, dazu FM•T (22) sooft drücken, bis in der Anzeige (23) c I, II, III oder T angezeigt wird.
- Sender einstellen (siehe Kapitel Sender einstellen)
- gewünschte Stationstaste (19) so lange drücken, bis nach der Stummschaltung das Programm wieder hörbar ist (etwa 2 Sekunden) oder BEEP ertönt.
Die Anzeige (23) d gibt an, welche Taste gedrückt wird.

Jetzt ist der Sender gespeichert.

Hinweis:

Stellen Sie einen bereits gespeicherten Sender ein, so wird in der Anzeige (23) d für 3 Sekunden die entsprechende Stationstaste und bei UKW in der Anzeige (23) c auch die Speicherebene angezeigt.

Stärkste Sender automatisch speichern**(Travelstore)**

Sie können die sechs stärksten UKW-Sender sortiert nach Stärke aus Ihrem jeweiligen Empfangsgebiet automatisch speichern. Diese Funktion ist besonders auf Reisen nützlich.

- Taste FM•T (22) für mindestens 2 Sekunden drücken.
Das Gerät sucht die stärksten UKW-Sender und speichert sie in der Speicherebene "T" (Travelstore). Ist der Vorgang beendet, stellt es den stärksten Sender ein.

Bei Bedarf können auf der Travelstore-Ebene Sender auch manuell gespeichert werden. Gibt es weniger als sechs zu empfangende Sender, werden nicht belegte Tasten kurzfristig mit Bindestrichen angezeigt.

Gespeicherte Sender abrufen

Bei Bedarf können Sie gespeicherte Sender auf Tastendruck wieder abrufen.

- (nur UKW) Speicherebene wählen. dazu FM•T (22) so oft drücken, bis in der Anzeige (23) c I, II, III oder T angezeigt wird.
- Entsprechende Stationstaste (19) kurz drücken.

Sender anspielen**(Radio-Scan)**

Sie können von dem gerade gespielten Sender an die folgenden Sender für jeweils etwa 8 Sekunden anspielen lassen.

- Scan-Knopf (1) ca. 1 Sek. drücken. In der Anzeige (23) a leuchtet "SCAN". Ist der folgende Sender gefunden, wird er ca. 8 Sekunden wiedergegeben. In der Anzeige (23) a blinkt die Frequenz des Senders; ist er schon gespeichert, blinkt in der Anzeige (23) d die zugehörige Stationstaste und bei UKW in der Anzeige (23) c auch die Speicherebene. Anschließend wird der folgende Sender gesucht.

Wollen Sie einen angespielten Sender auswählen:

- Scan-Knopf (1) noch einmal drücken. Die Scan-Funktion ist ausgeschaltet.

Wenn kein Sender gewählt wird, spielt das Radio nach Beendigung des Suchvorgangs wieder den Sender, von dem aus der Suchlauf gestartet wurde.

Gespeicherte Sender anspielen mit PS

Sie können alle gespeicherten Sender eines Wellenbereichs kurz anspielen.

- PS - Taste (18) drücken, das Gerät spielt nacheinander kurz alle gespeicherten Sender des eingestellten Wellenbereichs an.
Ist auf einer Stationstaste kein Sender gespeichert, wird diese Taste übersprungen.

Wenn Sie die Funktion abbrechen wollen:

- PS - Taste (18) erneut drücken. Der gerade angespielte Sender wird beibehalten.

Verkehrsfunkempfang mit RDS-EON

Bestimmte UKW-Sender strahlen von Zeit zu Zeit Verkehrsfunkmeldungen aus. Diese Sender werden als Verkehrsfunksender erkannt. Im Display (23) l leuchtet dann **TP - Traffic Programme** (Verkehrsfunkprogramm). Daneben gibt es Sendeprogramme, die selbst

keine Verkehrsnachrichten senden, aber die **TP**-Kennung eines bestimmten Verkehrsfunksenders haben. Bei Empfang eines solchen Senders (z.B. NDR3) leuchtet auch **TP** im Display.

Ist ARI eingeschaltet ("ARI" im Display ²³ n), wird bei einer Verkehrsmeldung automatisch auf den Verkehrsfunksender (hier NDR2) umgeschaltet. Es folgt die Verkehrsdurchsage, anschließend wird automatisch auf den zuvor gehörten Sender (NDR3) zurückgeschaltet.

Verkehrsmeldungen werden in einer vorgegebenen Lautstärke wiedergegeben, deren Höhe Sie einstellen können (siehe Kapitel Programmierung). Cassetten- oder CD-Wiedergabe werden unterbrochen und nach Ende der Verkehrsmeldung wieder aufgenommen.

Verkehrsfunk (ARI) ein-/ausschalten

Sie können mit dieser Funktion bewirken, daß alle Sender stummgeschaltet werden, die keine eigenen oder fremden Verkehrsnachrichten übertragen.

Wenn Sie den Verkehrsfunk (ARI) ein-, bzw. ausschalten wollen,

- ARI - Taste ²¹ drücken.
Ist der Verkehrsfunk eingeschaltet, leuchtet in der Anzeige ²³ n "ARI".

Drücken Sie während einer Verkehrsmeldung die ARI-Taste, so wird der ARI-Vorrang für diese Meldung aufgehoben. Das Radio schaltet auf die Betriebsart vor der Verkehrsmeldung zurück. ARI-Vorrang bleibt jedoch für die weiteren Verkehrsmeldungen aktiviert.

Empfangen Sie einen Sender ohne ARI-Kennung, ertönt nach ca. 4 Sekunden der Warnton.

- Stellen Sie in diesem Fall einen anderen Sender ein.

Hören Sie gerade einen Mittelwellen- oder Langwellensender und drücken Sie die ARI - Taste, so wird automatisch auf den zuletzt empfangenen UKW-Verkehrsfunksender umgeschaltet.

Warnton

Verlassen Sie den Sendebereich des eingestellten Verkehrsfunksenders, hören Sie nach etwa 30 Sekunden einen Warnton.

Wenn Sie eine Stationstaste drücken, auf der ein Sender ohne ARI-Signal gespeichert ist, hören Sie ebenfalls einen Warnton.

Wenn Sie den Warnton ausschalten wollen:

- suchen Sie einen neuen Sender (siehe Abschnitt 'Sender automatisch suchen'). Das Radio sucht den folgenden Verkehrsfunksender.

Automatischer Suchlaufstart

(Cassettenbetrieb)

Wenn Sie Cassette hören und den Sendebereich des eingestellten Verkehrsfunksenders verlassen, sucht sich das Autoradio automatisch einen neuen Verkehrsfunksender.

Während des Suchlaufs hören Sie einen Warnton.

Cassettenwiedergabe

Cassette einlegen

Wenn Sie eine Cassette abspielen wollen:

- Gerät einschalten.
- Cassette mit Seite 1 nach oben ohne Kraftaufwand einschieben, denn das Gerät zieht die Cassette selbsttätig ein.

Die Cassette wird in der zuletzt betriebenen Laufrichtung abgespielt.

Die Anzeige (23) a zeigt an, welche Seite abgespielt wird (TR1 = Track-Spur 1).

Cassette herausnehmen

Wenn Sie die Cassette herausnehmen wollen:

- ▲ - Tasten (13) gleichzeitig drücken.
Die Cassette wird ausgeschoben.

Schneller Vor- und Rücklauf

Schneller Vorlauf

- Taste FF (14) drücken.
In der Anzeige (23) a leuchten die Symbole "<< >>" für schnellen Bandlauf. Am Bandende schaltet das Gerät auf die andere Seite und beginnt mit der Wiedergabe.

Schnellen Vorlauf beenden

- Taste FR andrücken.

Schneller Rücklauf

- Taste FR (12) drücken.
In der Anzeige (23) a leuchten die Symbole "<< >>" für schnellen Bandlauf. Am Bandende schaltet das Gerät auf Wiedergabe um.

Schnellen Rücklauf beenden

- Taste FF andrücken.

Radio hören bei schnellem Bandlauf

Während des Cassettenbetriebs ist das Radio ausgeschaltet. Sie können jedoch wählen, ob es während des schnellen Vor- und Rücklaufs automatisch eingeschaltet wird:

- RM - Taste (15) drücken.
Ist die Funktion eingeschaltet, leuchtet "RM" in der Anzeige (23) m.

Autoreverse (Laufrichtung umschalten)

Wenn Sie während der Wiedergabe auf die andere Spur der Cassette umschalten wollen:

- Taste Δ∇ (10) drücken.
In der Anzeige (23) a wechselt die Anzeige

(TR1-PLAY ↔ TR2-PLAY).

Am Bandende schaltet das Gerät automatisch auf die andere Spur.

Hinweis:

Bei schwergängigen Cassetten ist ein selbsttätiges Umschalten auf die andere Spur möglich. Überprüfen Sie in diesem Fall den Bandwickel. Oft hilft ein Umspulen der Cassette.

Dolby-NR*

Sie können Cassetten abspielen, die mit Dolby-NR aufgenommen wurden.

Diese Cassetten haben wesentlich geringeres Bandrauschen und eine entsprechend größere Dynamik.

Wenn Sie Dolby-NR ein- oder ausschalten wollen:

- □□ - Taste (8) drücken.
Wenn Dolby-NR eingeschaltet ist, leuchtet "B" in der Anzeige (23) g.

* Rauschunterdrückungssystem unter Lizenz von Dolby Laboratories. Das Wort Dolby und das Symbol des doppelten D sind die Markenzeichen von Dolby Laboratories.

Bandsortenwahl

Wenn Sie METAL oder CrO₂-Cassetten abspielen

- drücken Sie die Taste MTL (9); im Display (23) k leuchtet "MTL".

Durch nochmaliges Drücken der Taste schalten Sie diese Funktion wieder aus; "MTL" erlischt im Display.

Tonquelle umschalten mit SRC

Sie können zwischen den verschiedenen angeschlossenen Tonquellen in der Reihenfolge

Cassette ♦ Radio ♦ Cassette umschalten. Wenn Sie die Tonquelle umschalten wollen bei eingeschobener Cassette:

- SRC - Taste (17) drücken.
Das Autoradio schaltet auf Radiobetrieb.

Es erfolgt Cassettenstopp. Tonkopf und Andruckrolle lösen sich vom Band zur Schonung von Cassette und Laufwerk (Standby-Betrieb).

Musikstücke überspringen/wiederholen mit CPS

Das Cassettengerät verfügt über das CPS-System (Cassetten-Programm-Suchlauf). Es kann damit den Beginn von Musikstücken auf Cassetten feststellen und zum Anfang des nächsten oder des gerade gespielten Musikstückes spulen.

Musikstück überspringen

Wenn Sie ein Musikstück überspringen wollen:

- CPS mit Taste (16) einschalten, so daß im Display (23) "CPS" leuchtet.
- Taste FF (14) drücken.
In der Anzeige (23) a erscheint: "TR1 (oder 2) - << >>", das Band wird vorgespult.

Ist der schnelle Vorlauf beendet, wird das nächste Musikstück wiedergegeben.

Musikstück wiederholen

Wenn Sie das Musikstück noch einmal hören wollen:

- Taste FR (12) drücken.
In der Anzeige (23) a erscheint: "TR1 (oder 2) - << >>" und das Band wird zurückgespult.

Ist der schnelle Rücklauf beendet, wird das zuletzt gehörte Musikstück wiedergegeben. Bis 8 Sekunden nach Beginn eines Musikstückes können Sie noch das vorherige Stück wiederholen.

Hinweis:

Musikstücke überspringen/wiederholen funktioniert nur dann, wenn zwischen den einzelnen Musikstücken eine Pause von mindestens 3 Sekunden liegt.

Pflegehinweise

Sie sollten im Auto nur Tonbandcassetten C60/C90 verwenden. Schützen Sie Ihre Cassetten gegen Schmutz, Staub und Wärme über 50 °Celsius. Kalte Cassetten lassen Sie vor dem Abspielen erst wärmer werden, um Unregelmäßigkeiten des Bandlaufs zu vermeiden. Lauf- und Tonstörungen können durch abgesetzten Staub auf der Gummiandruckrolle und am Tonkopf nach etwa 100 Betriebsstunden auftreten.

Bei normaler Verschmutzung können Sie Ihr Cassettengerät mit einer Reinigungscassette reinigen, bei stärkerer Verschmutzung mit einem in Spiritus getränkten Wattestäbchen. Verwenden Sie nie hartes Werkzeug.

CD-Changer (Option)

Sie können über das Autoradio einen Blaupunkt CD Changer fernbedienen (z.B. CDC-M1, -M3, -A03*, -F03*).

Informationen zur Bedienung des Changer-Magazins entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Changers.

*) lieferbar Ende '92

CD abspielen

Wenn Sie eine CD abspielen wollen, müssen Sie auf den CD-Changer umschalten:

- SRC - Taste (17) so oft drücken, bis in der Anzeige (23) a die Disc/Track (CD-Nummer/Titel-Nummer) erscheint. Siehe dazu Kapitel Programmierung.

Die CD wird abgespielt.

CD wechseln

Wenn Sie die nächste CD abspielen wollen:

- Wippe <</> (25) rechts drücken.

Wenn Sie die vorhergehende CD abspielen wollen:

- Wippe <</> (25) links drücken.

Titelsprung/Vor- und Rücklauf

Wenn Sie den folgenden Titel abspielen wollen:

- Wippe ^/v (26) oben kurz drücken.

Wenn Sie den vorhergehenden Titel abspielen wollen:

- Wippe ^/v (26) unten kurz drücken.

Schneller Vorlauf (cue)

- Wippe ^/v (26) oben länger als 1 Sekunde drücken.

Schneller Rücklauf (review)

- Wippe ^/v (26) unten länger als 1 Sekunde drücken.

Musikstücke anspielen

(CD-Scan)

Sie können von dem gerade gespielten Stück an die folgenden Musikstücke der CD für jeweils etwa 10 Sekunden anspielen:

- Scan-Knopf (1) ca. 1 sec. drücken. In der Anzeige (23) a leuchtet "SCAN". Das folgende Stück wird abgespielt.

Wenn Sie ein angespieltes Musikstück auswählen wollen:

- Scan-Knopf (1) noch einmal drücken. Die Scan-Funktion ist ausgeschaltet, das Stück wird gespielt.

Tonquelle umschalten mit SRC

Sie können zwischen den verschiedenen angeschlossenen Tonquellen in der Reihenfolge:

Changer ♦ Cassette ♦ Radio ♦ Changer umschalten.

- SRC - Taste (17) drücken.

Das Autoradio schaltet auf die nächste Tonquelle um.

Anschluß für z.B. CD- oder DAT-Spieler

Beim Anschluß eines externen Gerätes (über Aux-Buchse) kann mit der Taste SRC (17) zwischen den Tonquellen umgeschaltet werden

(Cassette ♦ Radio ♦ externes Gerät ♦ Cassette).

In der Anzeige (23) a erscheint "AUX".

Programmierung mit DSC

Das Autoradio bietet die Möglichkeit mit DSC (Direkt Software Control) einige Einstellungen und Funktionen Ihren Bedürfnissen anzupassen und diese Änderungen zu speichern.

Lautstärke für Verkehrsfunk (ARI) einstellen

Sie können die Lautstärke, in der ARI-Verkehrsmeldungen wiedergegeben werden, einstellen (siehe Abschnitt Verkehrsfunk (ARI)).

Wenn Sie die Lautstärke ändern wollen:

- DSC - Taste (5) drücken.
In der Anzeige (23) a erscheint "BEEP ON" oder "BEEP OFF".
- Wippe \wedge/\vee (26) so oft drücken, bis in der Anzeige (23) a "ARI" und für die Lautstärke eine Zahl von 1 bis 9 erscheint.

Das Autoradio spielt jetzt in der eingestellten Lautstärke der Verkehrsmeldungen.

Wenn Sie die Einstellung korrigieren wollen:

- Wippe \ll / \gg (25) drücken (links - leiser; rechts - lauter).

Die Zahl in der Anzeige verändert sich.

Wenn Sie die Einstellung speichern wollen:

- Taste DSC (5) erneut drücken.

Piepton nach Tastenbetätigung (BEEP)

Funktionen, die einen Tastendruck von länger als 2 Sekunden erfordern (z.B. Sender speichern), werden mit einem Piepton (BEEP) bestätigt.

Wenn Sie diesen BEEP aus- bzw. einschalten wollen:

- DSC - Taste (5) drücken.
In der Anzeige (23) a erscheint "BEEP ON" oder "BEEP OFF".
- mit Wippe \ll / \gg (25) können Sie zwischen "BEEP ON" (Piepton ein) und "BEEP OFF" (Piepton aus) umschalten.

Wenn Sie die Einstellung speichern wollen:

- Taste DSC (5) erneut drücken.

Farbe der Anzeige wählen

Sie können die Hintergrundfarbe der Anzeige an die Instrumentenbeleuchtung des Armaturenbrettes anpassen. Dazu können Sie zwischen grün und orange wählen.

Wenn Sie die Farbe der Anzeige ändern wollen:

- DSC - Taste (5) drücken.
In der Anzeige (23) a erscheint "BEEP ON" oder "BEEP OFF".
- Wippe \ll / \gg (25) so oft drücken, bis in der Anzeige (23) a "COLOUR" leuchtet.

Wenn Sie die Farbe wechseln wollen:

- \ll / \gg (25) drücken,
die Farbe der Anzeige wechselt.

Wenn Sie die Einstellung speichern wollen:

- Taste DSC (5) erneut drücken.

Diebstahlsicherung durch Code-LED

Bei abgestelltem Fahrzeug kann zur Abschreckung eine Leuchtdiode (27) als optischer Warnhinweis blinken.

Wenn Sie die Einstellung ändern wollen:

- DSC - Taste (5) drücken.
In der Anzeige (23) a erscheint "BEEP ON" oder "BEEP OFF".
- Wippe \wedge/\vee (26) so oft drücken, bis in der Anzeige (23) a "LED" und eine Zahl in der Anzeige erscheint.
- mit Wippe \ll / \gg (25) können Sie einstellen:
 - LED 0 - Blinken ist abgeschaltet
 - LED 1 - Leuchtdiode blinkt nur, wenn Autoradio über Zündschloß ausgeschaltet ist.
 - LED 2 - Leuchtdiode blinkt immer, wenn Autoradio ausgeschaltet ist (mit Schalter, KeyCard oder Zündung).

Loudness

Da die Art der Anlage (Verstärker), die Art und Anordnung der Lautsprecher sowie das Fahrzeug den Klang beeinflussen, können Sie den Einsatzpunkt der Tiefenanhebung (Loudness) einstellen.

Wenn Sie den Einsatzpunkt der Loudnessfunktion ändern wollen:

- DSC - Taste ⑤ drücken.
In der Anzeige ⑳ a erscheint "BEEP ON" oder "BEEP OFF".
- Wippe \wedge/\vee ⑳ so oft drücken, bis in der Anzeige ⑳ a "Loud" und eine Ziffer zwischen 1 bis 6 erscheint.
- Mit der Suchlaufwippe \ll / \gg ㉕ können Sie den Einsatzpunkt der Loudness einstellen.

Wenn Sie die Einstellung speichern wollen:

- Taste DSC ⑤ erneut drücken.

Stationsnamen anzeigen

Wählen Sie einen Sender, erscheint in der Anzeige ⑳ a seine Frequenz und bei RDS-Sendern anschließend das Senderkurzzeichen, z.B. 92,1 → NDR2. Sie können bei gespeicherten Sendern ohne RDS-Kennung diese Frequenzangabe durch ein maximal 8-stelliges Kurzzeichen ersetzen.

Dabei ist folgendes zu beachten:

Die Sender müssen auf den Speicherebenen I-III gespeichert sein.

Wenn Sie einen Stationsnamen eingeben wollen:

- DSC - Taste ⑤ drücken.
In der Anzeige ⑳ a erscheint "BEEP ON" oder "BEEP OFF".
- Wippe \wedge/\vee ⑳ so oft drücken, bis in der Anzeige ⑳ a "PRESET" erscheint.
- Sender wählen (über Speichertasten), für den ein Name eingegeben werden soll.

Die Frequenz des Senders, z.B.

__ 92.1 __

erscheint in der Anzeige ⑳ a. Die restlichen Felder sind mit "_" gekennzeichnet. Mit Eingabe des ersten Zeichens erlischt die Frequenz und wird durch weitere Bindestriche ersetzt.

Der erste Bindestrich blinkt. Um ihn zu ändern und ein gewähltes Zeichen einzugeben:

- Wippe \ll / \gg ㉕ rechts mehrfach drücken.

Nacheinander erscheinen die Großbuchstaben (A-Z), Umlaute, Sonderzeichen und die Zahlen 0-9.

Wenn Sie ein Zeichen auswählen wollen:

- Ein/Aus-Knopf ① drücken.
Das ausgewählte Zeichen hört auf zu

blinken und das folgende Zeichen fängt an zu blinken.

Wollen Sie das vorhergehende Zeichen ändern:

- drücken Sie die Ein/Aus - Taste ① länger als 2 Sekunden.

Sind Sie mit der Eingabe fertig und wollen für eine andere Station einen Namen eingeben, drücken Sie die zugehörige Stationstaste. Der eingegebene Name wird automatisch gespeichert.

Wenn Sie die Einstellung speichern wollen:

- Taste DSC ⑤ erneut drücken.

Immer, wenn Sie den Sender wählen, wird der eingegebene Name auf der Anzeige angezeigt.

Die Bereichskennung für den Verkehrsfunk (ARI) wird nicht mehr angezeigt.

Ein eingegebener Sendername wird durch neues Speichern eines Senders (durch längeres Drücken auf die Stationstaste) gelöscht.

Empfindlichkeit des automatischen Sendersuchlaufs

In Gegenden extrem hoher oder geringer Senderdichte kann es sinnvoll sein, die Empfindlichkeit des automatischen Sendersuchlaufs zu ändern.

Wenn Sie die Empfindlichkeit verändern wollen:

- DSC - Taste (5) drücken.
In der Anzeige (23) a erscheint "BEEP ON" oder "BEEP OFF".
- Wippe \wedge/\vee (26) so oft drücken, bis in der Anzeige (23) a "LOCAL" und eine Ziffer zwischen 1 bis 3 erscheint. LOCAL steht für Nahempfang.
- mit \ll / \gg (25) die Empfindlichkeit für Nahempfang einstellen:
01 entspricht hochempfindlich
03 entspricht unempfindlich.

Falls erforderlich schalten Sie mit Wippe \wedge/\vee (26) auf "DIS." um und ändern dort die Empfindlichkeit. (DIS steht für Fernempfang.)
Wenn Sie die Einstellungen speichern wollen:

- Taste DSC (5) erneut drücken.

Übersicht der werksseitigen Grundeinstellung mit DSC

BEEP	: ON
COLOUR	: orange
LED	: 2
LOUD	: 3
PRESET	: ---
LOCAL	: 1
DIS	: 1
ARI	: 5

Anhang

Technische Daten

Verstärker

Ausgangsleistung: 4 x 25 W Sinus nach
DIN 45324/3.1 an 2 Ω

FM:

Empfindlichkeit: 0,9 μV bei 26 dB
Signal/Rauschabstand

Übertragungs-

bereich: 35 - 16 000 Hz (-3 dB)

Trennschärfe: >80 dB bei ± 300 kHz
>40 dB bei ± 200 kHz

Übersprech-

dämpfung: >30 dB bei 1 kHz

Cassette:

Übertragungs-

bereich: 30 - 18000 Hz (-3 dB)

Wow/Flutter: 0,25% typ.

Signal-/

Rauschabstand: 64 dB typ. bei Dolby B
56 dB typ. ohne Dolby

Aux-In:

Eingangsimpedanz

10 k Ω

Preamp-Out:

Ausgangsimpedanz

150 Ω

Was tun im Service-Fall?

Zeigt Ihr Autoradio einmal Funktionsstörungen und Sie müssen deshalb eine autorisierte Service-Stelle aufsuchen, so nehmen Sie unbedingt Autoradio-Paß und KeyCard mit.

Blaupunkt-Werke GmbH
Bosch Telecom

MC/VKD-Hi 3 D92 162 007